

**УПУТСТВО ЗА ПИСАЊЕ ИСТРАЖИВАЧКОГ- ЛИТЕРАРНОГ РАДА
ИЗ
ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА**

Предговор

Сваком почетнику у писању истраживачких радова није јасно шта све треба да ради, па му је одмах на почетку, потребна одговарајућа помоћ.

Врло је битно поштовати форму, а приступ теми мора бити озбиљан.

Припреме за израду истраживачког или литерарног рада се спроводе у Регионалним центрима и обухватају:

предавања,
вежбе,
избор теме.

У жељи да се помогне потенцијално талентованим и да се отклоне евентуалне тешкоће око писања рада, као и да се убрза и уједначи техничка припрема истих, у тексту који следи наводе се смернице које методолошки и илустровано упућују сваког полазника на :

- * **начин писања истраживачког-литерарног рада**
- * **техничку обраду истраживачког-литерарног рада**

Уколико неко од полазника у свом раду не примени дате смернице у овом упутству аутоматски ће бити дисквалификован и тиме изгубити право да са својим радом учествује на такмичењу и смотри.

Рад из Енглеског језика може бити:

1. **Истраживачки** – који подразумева обраду из области лингвистике или језика уопште. /Енглески језик/.
2. **Литерарни** – који подразумева обраду области из културе /музика, књижевна дела, филмови, позоришна дела, обичаји и културе појединих земаља, историјске теме/ и спорта

Начин писања стручног рада

Писање стручног рада подразумева унапред осмишљен и разрађен концепт /план/ рада.

Структура рада обухвата следеће делове:

1. наслов рада
2. садржај
3. апстаркт*
4. рад /који садржи следећа поглавља/
 - увод*
 - разрада
 - закључак*
5. литература*

Сви делови структуре рада обележени * пишу се као поднаслови

1. наслов рада

Наслов рада је потврђена или модификована радна формулација постављеног питања за рад

Наслов мора бити кратак, јасан, прецизан привлачан и инветиван.

Познати светски часописи ограничавају дужину наслова на **50 – 55** слова. Тако да је и наслов вашег рада ограноичен на наведени број словних места.

Наслов рада се пише на енглеском и српском језику центрирано, великим словима.

Испод наслова рада пишу се имена аутора, разред и школа, назив центра за таленте и пуно име и презиме ментора са титулом, звањем и местом запослења.

Наслов рада са подацима о аутору и менторима је уједно и насловна страна рада.

3. Садржај

После наслова следи страна са садржајем којим се на прегледан начин исказује поступан садржај рада. Пише се на енглеском језику.

4. Abstrakt

*** пише се као поднаслов.**

Абстракт је сажето приказивање садржине из читавог рада.

Дужина текста апстракта је **200 – 250** речи

Key words: У продужетку текста апстракта наводе се кључне речи.

Обично се одабере до 6 најзначајнијих речи које асоцијативним својствима најбоље презентују бит рада.

Скуп речи одредити тако да су претходне речи значајније за садржај од наредних, односно да с лева на десно значај опада.

На овај начин поређане кључне речи дају богатије обавештење него сам наслов рада.

апстракт

То је Abstrakt. /исти садржај и обим/ КВАЛИТЕТНО преведен на српски језик.

Кључне речи

Превод кључних речи на српски језик. Јако је важно да превод буде адекватан, прецизан и квалитетан.

3. Рад

3.1. Увод - пише се као поднаслов.

Уводом треба обухватити: подручје писања, податке других аутора који су послужили за сопствено писање циљ писања, односно питања на која ће рад, односно аутор/аутори одговорити.

Он треба да на хармоничан и приступачан начин уведе читаоце у текст који следи.

Аутор/аутори наводе радове других аутора, које је прочитао и на било који начин употребио као полазну тачку, као објашњење некеог појаве итд.

Значи литературу у уводу наводимо тако што се потпуно сагледа шта је до данас истражено, шта је све објашњено, односно шта би још требало истражити.

Позивање на литературу у тексту се може се урадити на два начина :

наводи се презиме аутора и број под којим је дотични рад наведен у списку литературе на крају рада. На пример Бељански (3),
навођењем литературног извора, на погодном месту, само помоћу заграде(3)
без навођења презимена аутора.

Аутор треба добро да разликује начин навођења литературе при позивању на њу у тексту рада, од начина при цитирању исте у поднаслову «Литература» на крају рада.

3.2. разрада

Преко овог поглавља приказује се /материјал/ тема која је обрађивана, критеријуми који су узети у обзир приликом избора теме /материјала/ итд.

Посебно треба приказати методику рада тако да читалац мора да се упозна како је аутор радио рад.

3.3. Закључак

***пише се као поднаслов.**

Закључак треба да је концизан, језгровит и прецизан.
Не треба да прелази десети део обима целокупног рада.

Захвалност

(Уколико аутори сматрају да је потребно)

Уобичајено је да се на крају истраживачког рада наведу имена свих оних који су допринели и помогли у његовој реализацији. Свима њима, за савете и помоћ, треба одати захвалност.

4. Литература

Цитирана литература наводи се према JUS Z.A1.020-025.

У списак литературе уносе се извори које је аутор користио у изради свог рада (часописи, књиге, зборници радова, студије, приручници, интернет и сл.). Листа литературе се наводи по редоследу појављивања аутора у раду уз одговарајућу нумерацију, арапским бројевима.

Посебну пажњу треба обратити **приказу** коришћење литературе који мора бити библиографски потпун, тј. читаоцу треба омогућити да без већих тешкоћа пронађе оригинал.

Сам начин писања треба да буде једнообразан онако како то захтевају редакције издавача. Из тих разлога приказаћемо шему са примером за цитирање часописа, књига и зборника радова.

Када је литературни извор књига: редни број литературе, иницијал имена и презиме првог аутора, затим иницијал имена и презиме другог и осталих аутора, наслов књиге, издавач, место издавања и година издања.

На пример:

[1.] C.N.R. RAV, Ultraviolet and Visible Spectroscopy, Butter works, London, 2 nd. ed., 1967

Напомена: При цитирању у наведеним примерима треба уочити знаке интерпункције и да се за назив часописа, књиге, зборника, користе слова из фонта *Italic* величине 10pt Normal као и да се број издања (volume) болдује.

За другу цитирану литературу (патенти, реферати, извештаји и сл.) треба навести што потпуније податке на основу којих се могу наћи, као и број страница тог материјала.

Када наводите неку интернет презентацију као извор, наводите је посебно. Наведите тачан линк ка локацији са које сте преузели садржај, а не као адресу основне странице.(www.google.com,naprimer).

б) Техничка обрада резултата истраживачког рада

Ништа мање није без значаја техничка обрада рукописа рада која поред куцања текста обухвата и илустровање

Ради уједначавања техничке обраде истраживачких радова, за све учеснике на Смотри, неопходно је придржавати се следећег упутства које се генерално односи на истраживачки рад и његову структуру:

- Обим откуцаног рада /са свим прилозима и цртежима, насловном страном и садржајем/ износи до 15 страница.
- Текст рада се реализује на рачунару коришћењем Word-а и штампа на листовима А4 формата.

Текст рада се куца словима величине **12 pt Normal** у фонту **Times New Roman**, са обичним проредом. Списак цитиране литературе се куца са словима величине 10ptN у фонтовима Times new Roman и Italic са истим проредом. Маргине за текст су: лева и десна 2,5 cm, горња 2 cm (сем на првој страни која је 5 cm) и доња 2,5 cm.

- Наслов рада се пише великим словима величине 14 pt B,
- Имена аутора и ментора се пишу великим словима величине 12 pt B,
- Разред, година студија, назив Центра се пише са малим словима величине 12 pt N,
- Подаци о ментору (звање, место запослења) се пишу малим словима величине 12 pt N,
- Поднаслови у раду су уствари наслови поглавља који обухватају: абстракт, увод, закључак и цитирану литературу. Ови поднаслови се пишу великим словима 12pt B, центрирано,
- Споредни поднаслови, у оквиру појединих поглавља куцају се малим искошеним словима Italic, величине 12ptN, /на пример **Key words**/
- За називе табела користе се коса слова Italic величине 10pt N,
- За податке у табели користе се слова величине 10pt N.
- За потписе испод слика користити коса слова Italic величине 10pt N.

Слике, цртежи, дијаграми, се сматрају текстом и улазе у дозвољен обим рада до 15 куцаних страница. У тексту се означавају арапским бројевима по реду (сл. 1, сл. 2, ...) са потписом на енглеском језику. Цртеже и дијаграме треба урадити на рачунару коришћењем AutoCAD, Corel draw, Photoshop програма. Исто поступити и са фотографијама.

**УПУТСТВО
ЗА ПРИПРЕМУ ИСТРАЖИВАЧКИХ РАДОВА
ЗА ПОСТЕР ПРЕЗЕНТАЦИЈУ**

Техничка припрема, појединачно за сваки истраживачки рад, обухвата:

Израду постера

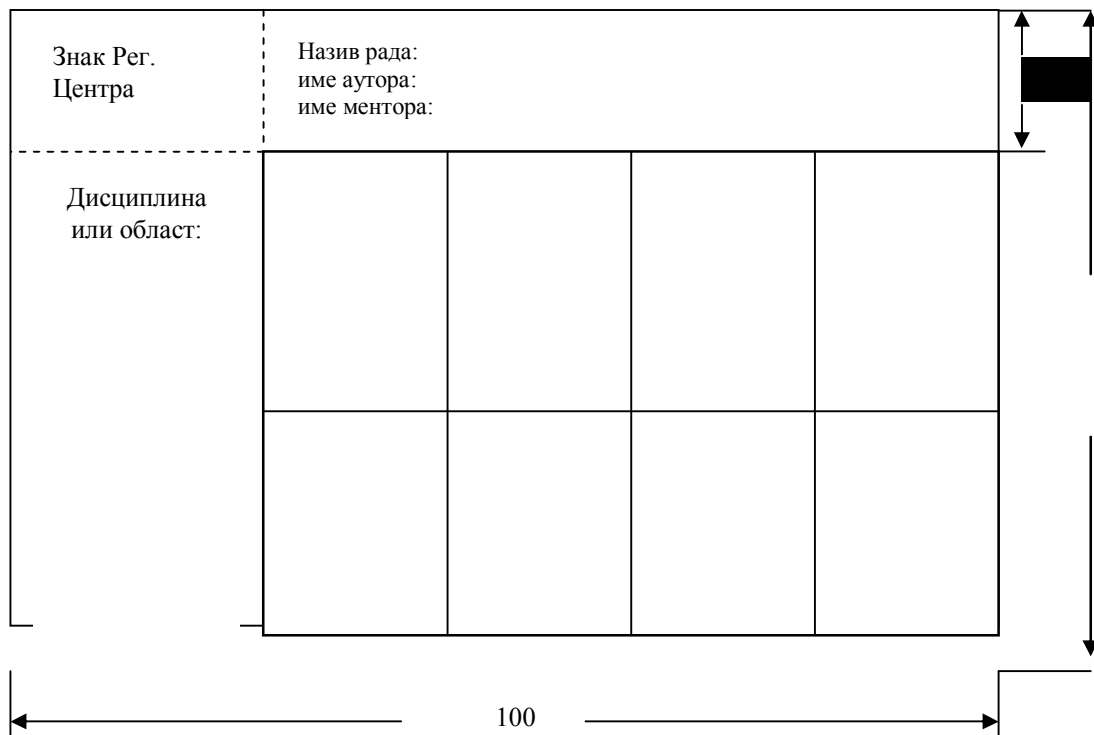
1. Израда постера.

Путем постер презентације приказују се јавности добијени резултати истраживања. Ти резултати презентирају се кроз текст, табеле, дијаграме, фотографије итд., са тачно утврђеном методологијом, концепцијом, изгледом и договореном техничком обрадом.

Изглед, садржај и распоред елемената на постеру као и његова техничка обрада може бити различит, али концепцијски по садржају увек је сличан.

Знак Регионалног центра: Знак Регионалног центра поставља се у простор који је означен и предвиђен за сваки Центар. Уколико га Центар, нема исписује се само назив Регионалног центра са слободно изабраним фонтом и распоредом слова.

На пример: Регионални центар за таленте - Чачак.



Сл.1- Изглед постера и један од могућих распореда елемената рада

Наслов рада: пише се словима величине 40-100 pt фонтом Times New Roman у болду (у даљем тексту Times Bold). Треба настојати да наслов рада не буде предугачак и да стане у једном реду. Уколико се наслов рада мора писати у два реда, препушта се у том случају ауторима да сами изаберу величину слова у задатом фонту и да га на најбољи начин уклопе у расположиви простор на постеру.

Име аутора: Име и презиме аутора пише се словима величине 26 pt Times Bold, а разред и Регионални центар којем ученик припада словима величине 22 pt, Times-нормал. Испред имена аутора не ставља се назнака аутор или аутори, јер се то по усвојеној методологији писања истраживачких радова подразумева.

Име ментора: пише се титула, име и презиме ментора са словима величине 26 pt Times -В а звање и место запослења словима величине 22 pt. Times-normal. У истом фонту, обавезно се испред титуле и имена ставља назнака ментор (ментори), како би се нагласила разлика у односу на аутора испред чијег имена нема почетне назнаке аутор (или аутори).

Као што је приказано на слици, постер презентација на хамеру димензија 100*70 цм поред назива регионалног центра, наслова рада, имена аутора и ментора, постоји простор за осам листова А4 формата. За постер презентацију из Енглеског језика обавезно је на два листа формата А4 приказати **садржај и апстракт** /на Енглеском и Српском језику/. Остали простор /шест страница формата А4/ аутори креирају према свом избору, а у циљу олакшања усмене презентације. На пример фотографије, цртеже везане за рад помоћу којих могу објаснити неки сегмент рада.

Уколико ученик жели да поред постер презентације свој рад изложи и електронским путем дужан је да сам обезбеди тај начин презентације.